

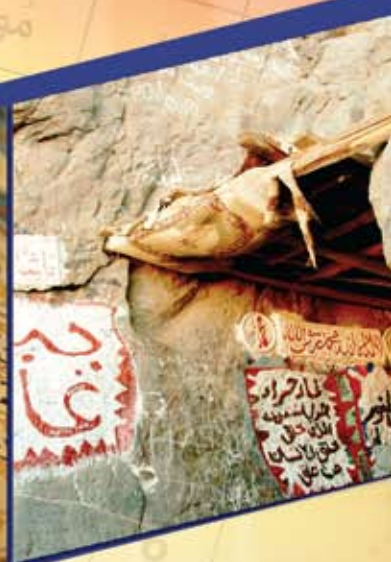
تَعَلِّمِ الْعَرَبِيَّةَ

لِقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

Learn Arabic to Read Quran

للناطقين بغيرها

For Non Arab Speakers



تَعَلِّمِ الْعَرَبِيَّةَ لِقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

Learn Arabic to Read Quran

للناطقين بغيرها
For Non Arab speakers

SCHOOL SECTION ADVANCED CURRICULUM

جميع حقوق الطبع والنشر والتوزيع محفوظة وغير مسموح بطبع أي جزء من هذا الكتاب، أو خزنه في نظام تخزين المعلومات، أو استرجاعه، أو نقله على أي هيئة، أو بأية وسيلة سواء كانت إلكترونية، أو شرائط ممغنطة، أو ميكانيكية، أو استنساخ، أو تسجيلاً، أو غير ذلك بدون إذن كتابي من مكتبة دار التعريف بالإسلام.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the Publisher.

الطبعة الأولى سنة ١٤٣٢ هـ / ٢٠١١ م
First Edition (1432 A.H. / 2011 A.D.)

Prepared by:

Hanan Fateen Abou El-Zahab

*Arabic Language Supervisor
Islamic Studies Management, Ministry of Awqaf, Kuwait*

Translated by:

Latifa N. Al-Saeed

*Head of School Section
Islam Presentation Committee, Women's Affairs*

Special Thanks & Gratitude To

Aisha N. Bourahma

*Volunteer
Islam Presentation Committee, Women's Affairs*

Saleha Alamgir

*Dai'yah
Islam Presentation Committee, Women's Affairs*

Maria Rosario Tinamisan (Shaima Diab)

*Secretary of School Section
Islam Presentation Committee, Women's Affairs*

فهرس الموضوعات

الوحدة الأولى: أصوات الحروف

م	الموضوع	رقم الصفحة
١	الدرس الأول (صوت الفتحة والمد بالألف)	٧
٢	الدرس الثاني (صوت الكسرة والمد بالياء)	١٧
٣	الدرس الثالث (صوت الضمة والمد بالواو)	٢٧
٤	الدرس الرابع (صوت السكون والشدة واللين)	٣٧

الوحدة الثانية: مهارات القراءة

م	الموضوع	رقم الصفحة
١	الدرس الأول (التنوين - أل) القمرية و (أل) الشمسية)	٤٥
٢	الدرس الثاني (التاء المربوبة والمفتوحة والهاء- الألف المقصورة والياء)	٥٥
٣	الدرس الثالث (همزة الوصل وهمزة القطع)	٦٠
٤	الدرس الرابع (حروف تنطق ولا تكتب وحروف تكتب ولا تنطق)	٦٥

FOREWORD

All praise is due to Allah; and blessings and peace be upon His Prophet Muhammad who was sent as a mercy to all the world.

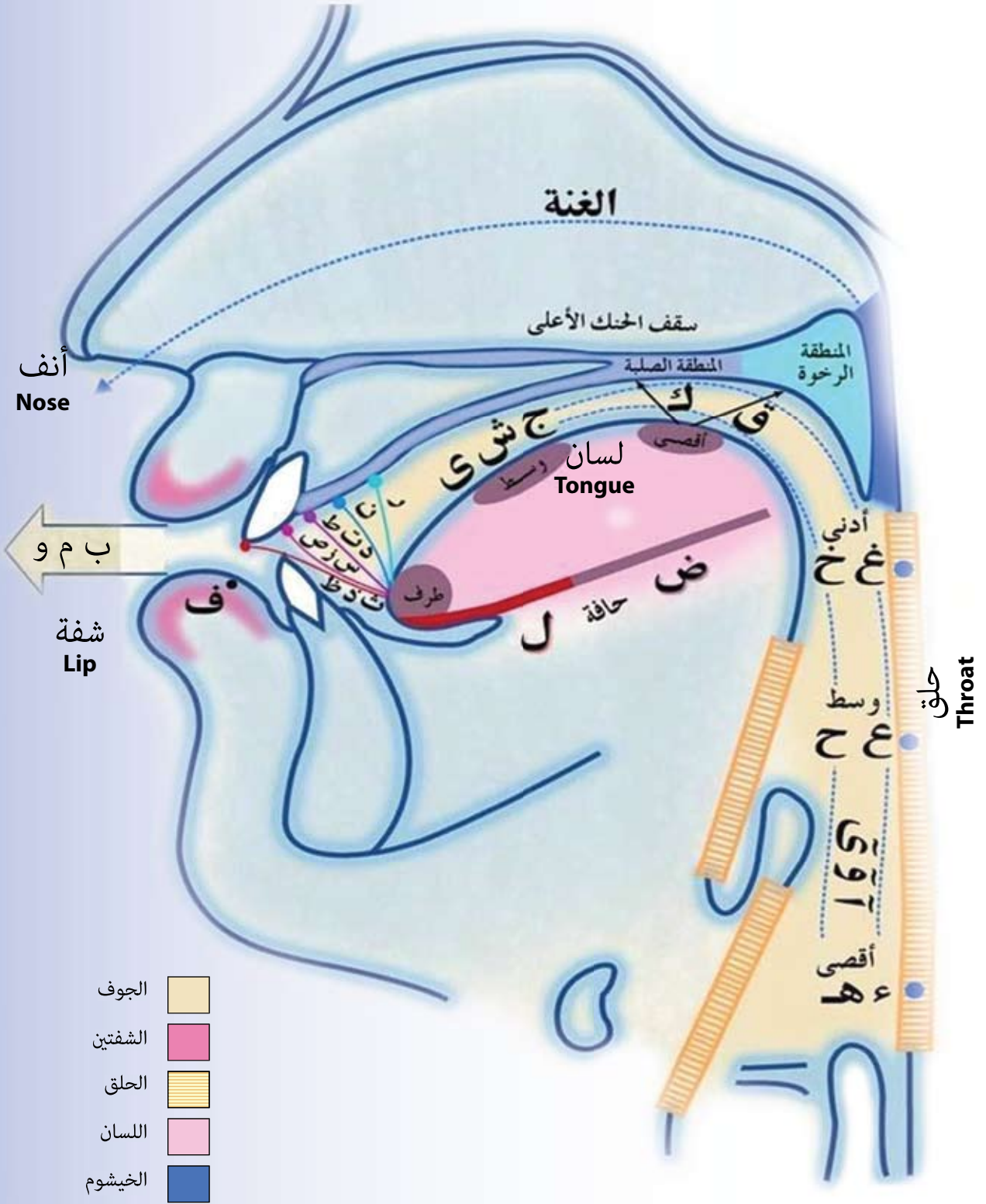
Reading and recitation of the Quran is of prime importance to a Muslim and it is an important form of worship for which a Muslim can get rewards in the Hereafter. It is noteworthy that the first word of Quran is a commandment to read.

The School section of Islam Presentation Committee feels great pleasure in bringing out this simplified Book to non - Arab Muslims to help them read Arabic and recite Quran.

This Book is presented on a step-by-step basis; starting with the sounds of the letters, short and long vowels, combinations of the sounds and all other spelling skills followed by various types of exercises that help the students grasp these skills and which in all enable them to master the first steps of reading the Quran.

We hope that Allah ﷻ make this book beneficial for all non-Arab Muslims and may Allah bless all who seek knowledge.

Latifa N. Al-Saeed
Head of School Section



(بتصرف) Quraan-sunna.com/vb/showthread.php?p=126239

جهاز النطق Speech Organ



الوحدة الأولى
UNIT 1

أصوات الحروف
Sounds of the letters

الدرس الأول: صوت الفتحة والمد بالألف
Lesson 1: Sound of Fatha and Alif Medd

الدرس الثاني: صوت الكسرة والمد بالياء.
Lesson 2: Sound of Kasrah and Yaa Medd

الدرس الثالث: صوت الضمة والمد بالواو.
Lesson 3: Sound of Dhammah and Waaw Medd

الدرس الرابع: صوت السكون والشدة واللين
Lesson 4: Sound of Sukoon, Shadda and Leen

الدرس الأول

Lesson 1

صوت الفتحة ـَ والممد بالألف ـا Sound of fatha and alif medd

أولاً: توضيح

الفتحة علامة توضع فوق الحرف بهذا الشكل (بَ) لتنبه القارئ لأن يفتح فمه قليلاً مدة قصيرة (حركة)، وإذا طال زمن فتح الفم (مدة حركتين) كان ممداً بالألف (با).

Fatha is a mark written above the letter e.g. (بَ) to bring the reader's attention to open his mouth for a short time (1 harakah). But for Alif Medd (با), the mouth should be opened for 2 harakah.







ثانياً: أمثلة

حروف الهجاء مفتوحة مرتبة حسب مكان خروجها (من خارج جهاز النطق لداخله).
In the following table, the alphabets with fatha are arranged according to their place of articulation from the speech organ (from outside to inwards).

Group (1)

٤ فَ / فَ فَ / فَ --- / ---	٣ بَ / بَ بَ / بَ --- / ---	٢ مَ / مَ مَ / مَ --- / ---	١ وَ / وَ وَ / وَ --- / ---

Group (2)

<p>٣</p> <p>ظَ / ظَّ</p> <p>ظَ / ظَّ</p> <p>--- / ---</p>	<p>٢</p> <p>ذَ / ذَّ</p> <p>ذَ / ذَّ</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ثَ / ثَّ</p> <p>ثَ / ثَّ</p> <p>--- / ---</p>
<p> ظَرْفٌ</p> <p> اللِّسَانُ</p>	<p> ذَهَبٌ</p> <p> اللِّسَانُ وَاللِّسَانُ</p>	<p> ثَلَبٌ</p> <p> اللِّسَانُ وَاللِّسَانُ</p>


Group (3)

<p>٣</p> <p>صَ / صَّ</p> <p>صَ / صَّ</p> <p>--- / ---</p>	<p>٢</p> <p>سَ / سَّ</p> <p>سَ / سَّ</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>زَ / زَّ</p> <p>زَ / زَّ</p> <p>--- / ---</p>
<p> صَقْرٌ</p> <p> اللِّسَانُ</p>	<p> سَمَكٌ</p> <p> اللِّسَانُ وَاللِّسَانُ</p>	<p> زَرَاةٌ</p> <p> اللِّسَانُ وَاللِّسَانُ</p>

دليل المعلم:

- ١- هذا الدرس يقسم على حصتين زمن الحصة ساعة ونصف ويعرض من خلال الاستماع والتريديد والموازنة، مع المناقشة والتحدث والقراءة من المخرج الصحيح.
- ٢- الكلمة المصاحبة للصورة لا يتعرض المعلم إلا للصوت الأول منها فقط.

Group (4)

<p>ط / ط طَ / طَّ --- / ---</p>	<p>د / د دَ / دَّ --- / ---</p>	<p>ت / ت تَ / تَّ --- / ---</p>
<p> طَبِيبٌ  الطَّاءُ</p>	<p> دَجَاجٌ  السِّدَالُ وَالنَّسَاءُ</p>	<p> تَمْرٌ  السِّدَالُ وَالنَّسَاءُ</p>

Group (5)

<p>ن / ن نَ / نَّ --- / ---</p>	<p>ر / ر رَ / رَّ --- / ---</p>
<p> نَخْلَةٌ  النُّونُ</p>	<p> رَجُلٌ  الرَّاءُ الْمُحَمَّسَةُ</p>

Group (6)

<p>٢</p> <p>ضَ / ضَ</p> <p>ضَا / ضَا</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>لَ / لَ</p> <p>لَا / لَا</p> <p>--- / ---</p>
 <p>ضَبْعٌ</p> <p>الضلع هو العظم الذي يربط بين القفص الصدغي والقفص الجفافي.</p>	 <p>لَحْمٌ</p> <p>اللحم هو اللحم الذي يتكون من العضلات والدهن.</p>

Group (7)







<p>٣</p> <p>جَا / جَا</p> <p>جَاءَ / جَاءَ</p> <p>--- / ---</p>	<p>٢</p> <p>شَا / شَا</p> <p>شَاءَ / شَاءَ</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>يَا / يَا</p> <p>يَاءَ / يَاءَ</p> <p>--- / ---</p>
 <p>جَمَلٌ</p> <p>الجمل</p>	 <p>شَجَرٌ</p> <p>الشجر</p>	 <p>يَدٌ</p> <p>اليأس (غير المدنية)</p>

Group (8)

<p>قَ / قِ قَ / قِ --- / ---</p>	<p>كَ / كِ كَ / كِ --- / ---</p>
<p>قلم القلم القلم القلم</p>	<p>كأس الكأس الكأس الكأس</p>

Group (9)

<p>حَ / حِ حَ / حِ --- / ---</p>	<p>غَ / غِ غَ / غِ --- / ---</p>	<p>خَ / خِ خَ / خِ --- / ---</p>
<p>حمام الحمام الحمام الحمام</p>	<p>غزال الغزال الغزال الغزال</p>	<p>خروف الخروف الخروف الخروف</p>

<p>أَ / ءَ / أَ أَ / ءَ / أَ ---/---/---</p>	<p>هَ / هَ / هَ هَ / هَ / هَ --/---/---/---</p>	<p>عَ / عَ عَ / عَ --- / ---</p>
<p> أسد</p> <p> أ / ء / أ</p>	<p> هرم</p> <p> ه / ه / ه</p>	<p> علم</p> <p> ع / ع</p>

دليل المعلم:

ينتبه المعلم لهذا الأمر: لا يتم التدريب القرائي للكلمة المصاحبة للصورة وإنما يكتفي المعلم بالإشارة للصوت الأول منها وربط الكلمة بصورتها من خلال التصور البصري لا التهجوي.

ثالثاً: موازنة Comparison

تركيب كلمة من أصوات مفتوحة وممدودة بالألف Constructing a word from sounds with fatha and alif medd		تركيب كلمة من أصوات مفتوحة Constructing a word from sounds with fatha		صوت المد بالألف Sound of Alif Medd	صوت الفتحة Sound of Fatha	الرقم No.
الكلمة word	الأصوات Sounds	الكلمة word	الأصوات Sounds			
نَوَى	ن/وى	وَزَنَ	و/ز/ان	وا / وى	وَ	1
تَمَادَى	ت/ما/دى	مَدَحَ	م/د/اح	مَا	مَ	2
بَاتَ	با/ت	بَعَثَ	ب/ع/اث	بَا	بَب	3
عَفَا	ع/فا	فَسَدَ	ف/س/اد	فا / فى	فَ	4
ثَابَ	ثا/ب	ثَقَبَ	ث/ق/ب	ثَا	ثَث	5
ذَابَ	ذا/ب	ذَهَبَ	ذ/ه/ب	ذَا	ذَذ	6
تَظَاهَرَ	ت/ظا/ه/ار	ظَهَرَ	ظ/ه/ار	ظَا	ظَظ	7
زَامَلَ	زا/م/ال	زَرَعَ	ز/ار/ع	زَا	زَز	8
سَارَ	سا/ر	سَقَطَ	س/ق/ط	سَا	سَس	9
صَامَ	صا/م	صَدَقَ	ص/د/اق	صَا	صَص	10
تَابَ	تا/ب	تَجَرَّ	ت/ج/ار	تَا	تَت	11
هَدَى	ه/دى	دَرَجَ	د/ار/ج	دَا	دَد	12
طَابَ	طا/ب	طَرَقَ	ط/ار/ق	طَا	طَط	13

14	رَ	رَا	رَازِقَ	رَزَقَ	رَاعَى	رَاعَى
15	نَ	نَا	نَاصِرَ	نَصَرَ	نَامَ	نَامَ
16	لَ	لَا	لَاصِقَ	لَصَقَ	لَانَ	لَانَ
17	ضَ	ضَاضَى	ضَارِبَ	ضَرَبَ	ضَاقَ	ضَاقَ
18	يَ	يَا	يَاسِرَ	يَسَرَ	تَيَامَنَ	تَيَامَنَ
19	شَ	شَاشَى	شَاعِرَ	شَعَرَ	تَشَافَى	تَشَافَى
20	جَ	جَا	جَاحِدَ	جَدَدَ	جَامَلَ	جَامَلَ
21	كَ	كَأَكَى	كَاتِبَ	كَتَبَ	كَانَ	كَانَ
22	قَ	قَا	قَاتِلَ	قَتَلَ	قَامَ	قَامَ
23	خَ	خَا	خَارِجَ	خَرَجَ	خَاصَمَ	خَاصَمَ
24	غَ	غَا	غَالِبَ	غَلَبَ	غَابَ	غَابَ
25	حَ	حَا	حَامِدَ	حَمَدَ	حَارَ	حَارَ
26	عَ	عَا	عَادِلَ	عَدَلَ	عَاشَ	عَاشَ
27	هَ	هَا	هَادِمَ	هَدَمَ	هَامَ	هَامَ
28	أَ	أَأَ	أَامِرَ	أَمَرَ	أَمَنَ	أَمَنَ

تدريبات Exercises

1- Pronounce:

١- انطق:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
غَ	غَا	عَ	وَ	لَا	شَا	آ	قَ	هَ	كَ

2- Listen and tick (√):

٢- ضع (√) أمام الصوت الذي تسمعه فيما يلي:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
حَ	حَا	ضَ	ضَا	ثَ	ثَا	مَ	مَا	بَ	بَا

3- Write fatha above each letter, then read it:

٣ - اكتب فتحة على كل حرف مما يلي ثم انطقه بشكل صحيح:

11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
أ	ح	ه	ع	ض	ذ	ث	ظ	د	ط	ت

4- Write alif after each letter, then read it:

٤ - اكتب ألفا بعد كل حرف مما يلي ثم انطق كل صوت بشكل صحيح:

11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
أ	ح	ه	ع	ض	ذ	ث	ظ	د	ط	ت

5- Pronounce each sound separately, then read the complete word:

٥- انطق كل صوت منفردا ثم اقرأ الكلمة كاملة بشكل صحيح:

صَدَقَ	صَ دَ قَ	1
قَتَلَ	قَ تَ لَ	2
أَمَرَ	أَ مَ رَ	3
رَزَقَ	رَ زَ قَ	4
فَسَدَ	فَ سَ دَ	5
نَامَ	نَا مَ	6
عَاشَ	عَا شَ	7
عَفَا	عَا فَا	8
لَانَ	لَانَ	9
هَدَى	هَادَى	10

6 - Write your name:

٦- اكتب اسمك:

الدرس الثاني

Lesson 2

صوت الكسرة — واملد بالياء يـ

Sound of Kasrah and Yaa medd

أولاً: توضيح

الكسرة علامة توضع تحت الحرف بهذا الشكل (ب) لتنبه القارئ أن يخفض فكاه السفلي قليلا مدة قصيرة (مدة حركة)، وإذا طال زمن الكسرة (لمدة حركتين) كان ذلك مَدًّا بالياء (بي).

Kasrah is a mark written below the letter e.g. (ب) to bring the reader's attention to lower his jaw for a short time (1 harakah). But for Yaa Medd (بي), the jaw should be lowered for 2 harakah.

ثانياً: أمثلة

حروف الهجاء مكسورة مرتبة حسب مكان خروجها (من خارج جهاز النطق لداخله).

In the following table, the alphabets with kasrah are arranged according to their place of articulation from the speech organ (from outside to inwards).



Group (1)

٤	٣	٢	١
ف / ف ف / ف --- / ---	ب / ب ب / ب --- / ---	م / م م / م --- / ---	و / و و / و --- / ---
 <p>فناء</p>	 <p>بنت</p>	 <p>مضباح</p>	 <p>وسادة</p>

Group (2)

<p>٣</p> <p>ظ / ظ</p> <p>ظ / ظ</p> <p>--- / ---</p>	<p>٢</p> <p>ذ / ذ</p> <p>ذ / ذ</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ث / ث</p> <p>ث / ث</p> <p>--- / ---</p>
 <p>ظِلٌّ</p> <p>الظنَّه</p>	 <p>ذئبٌ</p> <p>الذئبُ والذئب</p>	 <p>ثيابٌ</p> <p>الثيابُ والثياب</p>




Group (3)

<p>٣</p> <p>ص / ص</p> <p>ص / ص</p> <p>--- / ---</p>	<p>٢</p> <p>س / س</p> <p>س / س</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ز / ز</p> <p>ز / ز</p> <p>--- / ---</p>
 <p>صَفْرٌ</p> <p>الصفراء</p>	 <p>سكينٌ</p> <p>السكين والسكين</p>	 <p>زَرٌّ</p> <p>الزهر والزهر</p>

دليل المعلم:

يعرض هذا الدرس في حصتين زمن كل حصة ساعة ونصف ويتم التركيز في عرض الدرس على الاستماع والترديد والموازنة مع بيان المخرج الصحيح لكل صوت والتمييز بين الأصوات متقاربة المخرج.

Group (4)

<p>٣</p> <p>ط / ط</p> <p>ط / ط</p> <p>--- / ---</p>	<p>٢</p> <p>د / د</p> <p>د / د</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ت / ت</p> <p>ت / ت</p> <p>--- / ---</p>
 <p>طفْل</p> <p>القصبة</p>	 <p>دُرْع</p> <p>الحنك والقصبة</p>	 <p>تمساح</p> <p>الحنك والقصبة</p>

Group (5)

<p>٢</p> <p>ن / ن</p> <p>ن / ن</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ر / ر</p> <p>ر / ر</p> <p>--- / ---</p>
 <p>نَسْر</p> <p>الحنك</p>	 <p>رَمال</p> <p>الجزء المرطبة</p>

دليل المعلم:

في كل دروس الوحدة الأولى لا يتم هجاء الكلمات المصاحبة للصور وإنما فقط يشير المعلم للصوت الأول من الكلمة مع ربط الصورة بالكلمة تصوُّراً بصرياً.

Group (6)

<p>٢</p> <p>ض / ض</p> <p>ض / ض</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ل / ل</p> <p>ل / ل</p> <p>--- / ---</p>
 <p>ضرس</p> <p>الجزء الذي يشبه الكوب في الرئة هو القصبة الهوائية والتي تتصل بالحنجرة في الأعلى والقصبة الهوائية في الأسفل</p>	 <p>لسان</p> <p>الجزء الذي يشبه الكوب في اللسان هو اللسان والتي تتصل بالحنجرة في الأعلى والقصبة الهوائية في الأسفل</p>

Group (7)

<p>٣</p> <p>ج / ج</p> <p>ج / ج</p> <p>--- / ---</p>	<p>٢</p> <p>ش / ش</p> <p>ش / ش</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ي / ي</p> <p>ي / ي</p> <p>--- / ---</p>
 <p>جمال</p> <p>الجزء</p>	 <p>شراع</p> <p>اللسان</p>	 <p>اسمي فايز</p> <p>اللسان (جزء اللسان)</p>

Group (8)

<p>٢</p> <p>ق / قِ قِ / قِ --- / ---</p>	<p>١</p> <p>ك / كِ كِ / كِ --- / ---</p>
 <p>قِرْدٌ</p> <p>اللسان في الفم اللسان في الفم</p>	 <p>كِتَابٌ</p> <p>اللسان في الفم اللسان في الفم</p>

Group (9)

<p>٣</p> <p>ح / حِ حِ / حِ --- / ---</p>	<p>٢</p> <p>غ / غِ غِ / غِ --- / ---</p>	<p>١</p> <p>خ / خِ خِ / خِ --- / ---</p>
 <p>حِصَانٌ</p> <p>اللسان في الفم اللسان في الفم</p>	 <p>غِطَاءٌ</p> <p>اللسان في الفم اللسان في الفم</p>	 <p>خِيَارٌ</p> <p>اللسان في الفم اللسان في الفم</p>

<p>٦</p> <p>ا / اء / ء</p> <p>ا / اء / ء</p> <p>--- / --- / ---</p>	<p>٥</p> <p>ه / هـ / هـ</p> <p>هـ / هـ / هـ</p> <p>--- / --- / --- / ---</p>	<p>٤</p> <p>ع / ع</p> <p>ع / ع</p> <p>--- / ---</p>
 <p>اِبْرَة</p> <p>ا</p>	 <p>هَلَال</p> <p>هـ</p>	 <p>عَنْب</p> <p>ع</p>

ثالثاً: موازنة Comparison

تركيب كلمة بها أصوات ممدودة بالياء <i>Constructing a word from sounds with yaa medd</i>		تركيب كلمة من أصوات مكسورة ومفتوحة <i>Constructing a word from sounds with kasrah and fatha</i>		صوت المد بالياء	صوت الكسرة	الرقم
الكلمة Word	الأصوات المكسورة والممدودة بالياء Sound of Kasrah and Yaa Medd	الكلمة Word	الأصوات المكسورة والمفتوحة Sound of Kasrah and Fatha	Sound of Yaa Medd	Sound of Kasrah	No.
طَوِيلَ	طَ / وِ / اَلْ	رَوِيَّ	رَ / وِ / اِيَّ	وي	و	1
يَمِينِ	يَ / مِ / اِنْ	عَمَلَ	عَ / مِ / اَلْ	مي	م	2
عَبِيرَ	عَ / بِ / اِرَ	يَيْسَ	يَ / بِ / اَسَ	بي	ب	3
رَفِيعَ	رَ / فِ / اِعَ	حَفِظَ	حَ / فِ / اِظَ	في	ف	4
كَثِيرَ	كَ / ثِ / اِرَ	وَثِقَ	وَ / ثِ / اِقَ	ثي	ث	5
لَذِيذَ	لَ / ذِ / اِذَ	ذِرَاعَ	ذِ / رَ / اِعَ	ذي	ذ	6
نَظِيفَ	نَ / ظِ / اِفَ	حَظِيَّ	حَ / ظِ / اِيَّ	ظي	ظ	7
زَيْتَةَ	زِ / يَ / اِنَ / لَةَ	فَزَعَ	فَ / زَ / اِعَ	زي	ز	8
جَسِيمَ	جَ / سِ / اِمَ	نَسِيَّ	نَ / سِ / اِيَّ	سي	س	9
نَصِيبَ	نَ / صِ / اِبَ	لَصِقَ	لَ / صِ / اِقَ	صي	ص	10
يَتِيمَ	يَ / تِ / اِمَ	فَتَنَ	فَ / تِ / اِنَ	تي	ت	11
دِينِ	دِ / يَ / اِنَ	نَدِمَ	نَ / دِ / اِمَ	دي	د	12
طِيبَ	طِ / يَ / اِبَ	رَطَبَ	رَ / طِ / اِبَ	طي	ط	13

14	ر	رِي	فَإِرَاعَ	فَرَعًا	حَإِرِيَارَ	حَرِيرًا
15	ن	نِي	أَنِاسَ	أَنَسًا	رَانِيَانَ	رَيْنًا
16	ل	لِي	زَالِقًا	زَلَقًا	قَالِيَالَ	قَلِيلًا
17	ض	ضِي	نَاضِاجَ	نَضَجًا	يَاضِيَاعَ	يَضِيعًا
18	ي	يِي	خَايَالَ	خَيْلًا	تَغَايِيَارَ	تَغْيِيرًا
19	ش	شِي	نَاشِاطَ	نَشِطًا	نَاشِيَاطَ	نَشِيطًا
20	ج	جِي	وَاچَالَ	وَجَلًا	جِيَادَ	جِيدًا
21	ك	كِي	رَاكِبَ	رَكَبًا	مَإِكِيَارَ	مَكِيرًا
22	ق	قِي	لَاقِيَايَ	لَقِيًا	عَاقِيَامَ	عَقِيمًا
23	خ	خِي	بَاخَالَ	بَخَلًا	بَاخِيَالَ	بَخِيلًا
24	غ	غِي	رَاغِبَ	رَغَبًا	رَاغِيَاغَ	رَغِيفًا
25	ح	حِي	رَاچَامَ	رَحِمًا	رَاچِيَامَ	رَحِيمًا
26	ع	عِي	صَاعَادَ	صَعَدًا	بَاعِيَادَ	بَعِيدًا
27	ه	هِي	لَاهِيَايَ	لَهِيًا	ظَاهِيَارَ	ظَهِيرًا
28	إ	إِي	دَاإِبَ	دَثَبًا	إِيْمَانًا	إِيمَانًا

تدريبات Exercises

1- Pronounce:

١- انطق:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
يِ	بِ	تِ	نِ	لِ	عِ	طِ	عِ	طِ	طِ

2- Listen and tick (√) :

٢- ضع (√) أمام الصوت الذي تسمعه

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
إِ	شِ	سِ	ةِ	هِي	هَ	ةِ	هَ	حِ	كِي

3- Write kasrah under each letter, then read it:

٣- اكتب كسرة تحت كل حرف ثم انطقه بشكل صحيح:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
ض	ط	د	هـ	ح	أ	ع	ذ	ث	ظ

4- Write yaa medd after each letter, then read it:

٤- اكتب ياء بعد كل حرف ثم انطقه بشكل صحيح:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
ن	ي	ع	ذ	ز	ر	خ	ك	غ	ق

5 - Pronounce each sound separately, then read the complete word:

٥ - انطق كل صوت منفردا ثم اقرا الكلمة كاملة بشكل صحيح:

زَلِقَ	زَالِقٌ	1
نَشِطٌ	نَاشِطٌ	2
صَعِدَ	صَاعِدٌ	3
وَثِقٌ	وَأَثِقٌ	4
نَظِيفٌ	نَظِيفٌ	5
زِينَةٌ	زِيَانَةٌ	6
طَوِيلٌ	طَوِيلٌ	7
رَفِيعٌ	رَافِعٌ	8
رَحِيمٌ	رَاحِمٌ	9
حَظِي	حَاطِي	10

6 - Write your name:

٦- اكتب اسمك:

الدرس الثالث

Lesson 3

صوت الضمة ُ واملد بالواو و

Sound of Dhammah and Waaw Medd

أولاً: توضيح

الضمة علامة توضع فوق الحرف بهذا الشكل (بُ) لتنبه القارئ أن يضم شفثيه باستدارة مدة قصيرة (مدة حركة)، وإذا طال زمن الضمة (لمدة حركتين) كان ذلك مَدًّا بالواو (بُو).

Dhammah is a mark written above the letter e.g. (بُ) to bring the reader's attention to form a circle of his two lips for a short time (1 harakah). But for Waaw Medd (بُو), the time of dhammah should be 2 harakah.

ثانياً: أمثلة

حروف الهجاء مضمومة مرتبة حسب مكان خروجها من خارج جهاز النطق لداخله.

In the following table, the alphabets with dhammah are arranged according to their place of articulation from the speech organ (from outside to inwards).

Group (1)

٤	٣	٢	١
فُ / فُ فُ / فُ --- / ---	بُ / بُ بُ / بُ --- / ---	مُ / مُ مُ / مُ --- / ---	وُ / وُ وُ / وُ --- / ---
 فُ مخرج صوت الف من الشفتين مصدر الصوت: الشفتان	 بُ مخرج صوت الب من الشفتين مصدر الصوت: الشفتان	 مُ مخرج صوت الم من الشفتين مصدر الصوت: الشفتان	 وُ مخرج صوت الواو من الشفتين مصدر الصوت: الشفتان

Group (2)

<p>٣</p> <p>ظ / ظ</p> <p>ظ / ظ</p> <p>--- / ---</p>	<p>٢</p> <p>ذ / ذ</p> <p>ذ / ذ</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ث / ث</p> <p>ث / ث</p> <p>--- / ---</p>
<p> ظفر</p> <p> الحنجرة</p>	<p> ذبابة</p> <p> اللسان والحنجرة</p>	<p> ثقبان</p> <p> اللسان والحنجرة</p>

Group (3)

<p>٣</p> <p>ص / ص</p> <p>ص / ص</p> <p>--- / ---</p>	<p>٢</p> <p>س / س</p> <p>س / س</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ز / ز</p> <p>ز / ز</p> <p>--- / ---</p>
<p> صندوق</p> <p> الحنجرة</p>	<p> سكر</p> <p> اللسان والحنجرة</p>	<p> زهور</p> <p> اللسان والحنجرة</p>



دليل العلم:

١- يتم عرض هذا الدرس في حصة واحدة زمن الحصة ساعة ونصف لأن المتعلم تدرّب على كل الحروف مع صوت الفتحة والكسرة

وصارت الحروف مألوفة له.

٢- طريقة العرض السابقة بالدرس الأول والثاني هي نفس طريقة عرض هذا الدرس.

Group (4)

<p>٣</p> <p>ط / ط</p> <p>ط / ط</p> <p>--- / ---</p>	<p>٢</p> <p>د / د</p> <p>د / د</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ت / ت</p> <p>ت / ت</p> <p>--- / ---</p>
<p> طيور</p> <p> الفشاء</p>	<p> دب</p> <p> السدال والقشاء</p>	<p> تمور</p> <p> السدال والقشاء</p>

Group (5)

<p>٢</p> <p>ن / ن</p> <p>ن / ن</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ر / ر</p> <p>ر / ر</p> <p>--- / ---</p>
<p> نمور</p> <p> القشون</p>	<p> رمح</p> <p> الرء المقعدة</p>

Group (6)

<p>٢</p> <p>ض / ض</p> <p>ض / ض</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ل / ل</p> <p>ل / ل</p> <p>--- / ---</p>
 <p>ضروس</p> <p>الحنجرة والقصبة الهوائية والرئتين</p>	 <p>نصبة</p> <p>الرئتين والحنجرة والقصبة الهوائية</p>

Group (7)

<p>٣</p> <p>ج / ج</p> <p>ج / ج</p> <p>--- / ---</p>	<p>٢</p> <p>ش / ش</p> <p>ش / ش</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ي / ي</p> <p>ي / ي</p> <p>--- / ---</p>
 <p>جبن</p> <p>الجهاز</p>	 <p>شموع</p> <p>القصبة</p>	 <p>يُصلي</p> <p>السعال (عجز الشعبات)</p>

Group (8)

<p>٢</p> <p>ق / ق ق / ق</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>ك / ك ك / ك</p> <p>--- / ---</p>
<p> </p> <p>قَرود</p> <p>الحنجرة والقصبة الهوائية الحنجرة والقصبة الهوائية</p>	<p> </p> <p>كُرّة</p> <p>الحنجرة والقصبة الهوائية الحنجرة والقصبة الهوائية</p>

Group (9)

<p>٣</p> <p>ح / ح ح / ح</p> <p>--- / ---</p>	<p>٢</p> <p>غ / غ غ / غ</p> <p>--- / ---</p>	<p>١</p> <p>خ / خ خ / خ</p> <p>--- / ---</p>
<p> </p> <p>خبوب</p> <p>الحنجرة والقصبة الهوائية الحنجرة والقصبة الهوائية</p>	<p> </p> <p>غصن</p> <p>الحنجرة والقصبة الهوائية الحنجرة والقصبة الهوائية</p>	<p> </p> <p>خبز</p> <p>الحنجرة والقصبة الهوائية الحنجرة والقصبة الهوائية</p>

<p>٦</p> <p>أ / و / ء أ / و / ء</p> <p>---/---/---</p>	<p>٥</p> <p>هـ / هـ / هـ هـ / هـ / هـ</p> <p>--/--/--/--</p>	<p>٤</p> <p>ع / ع ع / ع</p> <p>--- / ---</p>
 <p>أذن</p> <p>اللسان يخرج من الفم ويصعد إلى الحنك، والحنك يضغط على اللسان فيخرج منه الصوت.</p>	 <p>هدد</p> <p>اللسان يخرج من الفم ويصعد إلى الحنك، والحنك يضغط على اللسان فيخرج منه الصوت.</p>	 <p>عش</p> <p>اللسان يخرج من الفم ويصعد إلى الحنك، والحنك يضغط على اللسان فيخرج منه الصوت.</p>

ثالثاً: موازنة Comparison

تركيب كلمة بها أصوات ممدودة بالواو Constructing a word from the sounds of Waaw Medd		تركيب كلمة من أصوات مضمومة ومكسورة ومفتوحة Constructing a word from the sounds of Dhammah, Kasrah and fatha		صوت المد بالواو Sound of Waaw Medd	صوت الضمة Sound of Dhammah	الرقم No.
الكلمة Word	الأصوات Sounds	الكلمة Word	الأصوات Sounds			
مُتَسَاوُونَ	مُ/تَ/سَا/وُونَ	وُلِدَ	وُ/لِ/دَ	وُو	وُ	1
مُوسَى	مُ/وَا/سَى	مُنِحَ	مُ/نِ/حَ	مُو	مُ	2
يَبُورُ	يَا/بُورُ	بُذِرَ	بُ/ذِ/رَ	بُو	بُ	3
يَفُورُ	يَا/فُورُ	فُهِمَ	فُ/هِ/مَ	فُو	فُ	4
يَثُورُ	يَا/ثُورُ	ثُقِبَ	ثُ/قِ/بَ	ثُو	ثُ	5
بُذُورُ	بُ/ذُورُ	عُدِبَ	عُ/ذِ/بَ	ذُو	ذُ	6
حُظُوظُ	حُ/ظُوظُ	يَعِظُ	يَا/عِ/ظُ	ظُو	ظُ	7
يَزُورُ	يَا/زُورُ	زُرِعَ	زُ/رِ/عَ	زُو	زُ	8
سُورُ	سُورُ	سُمِعَ	سُ/مِ/عَ	سُو	سُ	9
أُصُولُ	أُ/صُوالُ	صُرِفَ	صُ/رِ/فَ	صُو	صُ	10
أَتُوبُ	أُ/تُوبُ	تُبِعَ	تُ/بِ/عَ	تُو	تُ	11
يَدُورُ	يَا/دُورُ	دُفِعَ	دُ/فِ/عَ	دُو	دُ	12
سُطُورُ	سُ/طُورُ	طُرِدَ	طُ/رِ/دَ	طُو	طُ	13

14	رُ	رُو	رُفَاعَ	رُفَعَ	مُ/رُوَاؤُ	مُرُورُ
15	نُنْ	نُو	نُصَابَ	نُصِبَ	نُوَاؤُ	نُورُ
16	لُلْ	لُو	لُفَاتَ	لُفِتَ	يَا/لُوَاؤُ	يَلُومُ
17	ضُضْ	ضُو	ضُضَابَ	ضُضِبَ	فُ/ضُوَاؤُ	فُضُولُ
18	يِي	يُو	يِي/سِ/رَ	يِيَسَرَ	يُوَاؤُ/دُ	يُوجَدُ
19	شُشْ	شُو	شُشَاغِ/الْ	شُشِغَلَ	يَا/شُوَاؤُ	يَشُورُ
20	جُجْ	جُو	جُجَارِحَ	جُجِرِحَ	أُ/جُوَاؤُ	أُجُورُ
21	كُكْ	كُو	كُكَاتِ/بَ	كُكْتَبَ	كُوَاؤُ	كُوبُ
22	قُقْ	قُو	قُقَاتِ/الْ	قُقْتَلَ	يَا/قُوَاؤُ	يَقُولُ
23	خُخْ	خُو	خُخَابِ/رَ	خُخِبَرَ	يَا/خُوَاؤُ	يَخُورُ
24	غُغْ	غُو	غُغَارِ/سَ	غُغْرِسَ	غُوَاؤُ	غُولُ
25	حُحْ	حُو	حُحَامِ/الْ	حُحْمَلَ	حُوَاؤُ	حُورُ
26	عُعْ	عُو	عُعَارِ/فَ	عُعْرِفَ	يَا/عُوَاؤُ	يَعُولُ
27	هُهْ	هُو	هُهَادِ/يَ	هُهَدِيَّ	ذُهُوَاؤُ	ذُهُولُ
28	أُأُ	أُو	أُسِ/رَ	أُسِرَ	أُوَاؤُ/يَ	أُوْحِيَّ

Exercises تدریبات

1- Pronounce

١- انطق:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
مُو	زُو	رُ	ذُو	دُ	خُو	جُ	هُو	هُ	سُ

2- Listen and tick(√):

٢- ضع (√) أمام الصوت الذي تسمعه:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
قُ	فُو	ضُو	صُ	أُ	طُ	يُ	كُو	هُ	شُ

3- Write dhammah above each letter, then read it:

٣- اكتب ضمة فوق كل حرف ثم انطقه بشكل صحيح:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
ض	ص	ش	س	ز	ر	ذ	د	غ	ع

4- Write Waaw Medd after each letter, then read it:

٤- اكتب واوًا بعد كل حرف ثم انطقه بشكل صحيح:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
ش	ث	م	و	هـ	ح	أ	ع	د	ض

5- Pronounce each sound separately, then read the complete word:

٥- انطق كل صوت منفردا ثم اقرأ الكلمة كاملة بشكل صحيح:

أُسْرَ	أُسْ / ارْ	1
غُرْسَ	غُ / ارْ / اسْ	2
نُورَ	نُورَ	3
يُزُورَ	يَ / ازْ / وارَ	4
عُذِّبَ	عَ / ذْ / ابَ	5
وُلِدَ	وُ / الِ / ادَ	6
أُوحِيَ	أُ / وِ / احْ / ايَ	7
بُذِرَ	بُ / ذْ / وِ / ارَ	8
رُفِعَ	رُ / افِ / اعَ	9
مُوسَى	مُ / وِ / اسِ	10

6 - Write your name:

٦- اكتب اسمك:

الدرس الرابع

Lesson 4

صوت الحرف حال السكون ْ والشدة ّ Sound of Sukoon and Shaddah

أولاً: توضيح

١- السكون علامة توضع فوق الحرف بهذا الشكل (بْ) لتنبه القارئ أن الساكن يلفظ مع ما قبله ولا يمكن أن ينطق وحده (إِبْ)، وأن الساكن خال من الحركة أي لا فتحة ولا كسرة ولا ضمة مصاحبة له.

Sukoon is a mark placed above the letter .e.g. (بْ) to bring the reader's attention to pronounce it with the letter that precedes it. It cannot be pronounced separately. It has neither fatha nor kasrah nor dhammah.

٢- الشدة علامة توضع فوق الحرف بهذا الشكل (بّ) ويصاحبها فتحة (بَ) أو ضمة (بُ) أو كسرة (بِ) والشدة تنبه القارئ أن هذا الصوت يلفظ مرتين المرة الأولى ساكناً والثانية متحركاً بالحركة المصاحبة للشدة، ولأن الصوت الأول ساكن فالحرف المشدد يلفظ ما مع قبله ولا يمكن أن ينطق وحده (إِبّ).

Shaddah is a mark placed above the letter e.g. (بّ) . It is joined with either fatha (بَ), kasrah (بِ) or dhammah (بُ) . For shaddah, the reader has to pronounce the letter twice. The first should be without a vowel (sukoon) and the second with a vowel (fatha, kasrah or dhammah).

دليل المعلم:

١- يعرض هذا الدرس في حصة زمنها ساعة ونصف.

٢- طريقة العرض المناسبة: المناقشة والأمثلة مع استماع وترديد وموازنة وتدريب قرائي وكتابي لكل صوت من أصوات كل حرف من حروف الهجاء سواءً مع الحركات القصيرة أم الطويلة (المد) أو مع اللين أو السكون أو الشدة.

ثانياً: أمثلة Examples

الشدة Shaddah

السكون Sukoon

مثال Example	المشدد في مقطع مشدد Syllable with Shaddah	الصوت المشدد Sound with Shaddah	الصوت المتحرك Sound with a vowel	الرقم No.	مثال Example	السكن في مقطع ساكن Syllable with sukoon	السكن Sound with Sukoon	الرقم No.
محمّد	حمّ	مّ	م	1	تغيّر	تغّ	غ	1
يشجع	شجّ	جّ	ج	2	مستحبّ	مستّ	س	2
يعدّ	عدّ	دّ	د	3	مدرسة	مدّ	د	3
ميزّ	ميدّ	يّ	ي	4	أقلام	أقّ	ق	4
نبيّ	بيّ	يّ	ي	5	أولاد	أوّ	و	5
يفكرّ	فكّ	كّ	ك	6	مئذنة	مئّ	ذ	6
يقدمّ	قدّ	دّ	د	7	يحترمّ	يحتّ	ح	7

ثالثاً: موازنة Comparison

مثال لين Leen Examples	الصوت الذي به لين Sound with Leen	أمثلة قرآنية عامة Quranic Examples	الشدة Shaddah	السكون Sukoon	المد بالواو Waw/Medd	الضممة Dhammah	المد بالياء Yaa/Medd	الكسرة Kasrah	المد بالألف Alif/Medd	الفتحة Fatha	الرقم No.
وَيْدٌ	وَوَّوِيٌّ	يَوْمٌ	إِوٍ	إِوْ	وَوُ	وِ	وِي	وِ	وَ	وَ	1
مَيْتَةٌ	مَوَّامِيٌّ	أَنْعَمْتَ	إِمٍ	إِمْ	مُو	مِ	مِي	مِ	مَا	مَ	2
بَيْتٌ	بَوَّابِيٌّ	بِسْمِ	إِبٍ	إِبْ	بُو	بِ	بِي	بِ	بَا	بَ	3
فَوْقٌ	فَوَّافِيٌّ	يُنْفِقُونَ	إِفٍ	إِفْ	فُو	فِ	فِي	فِ	فَا	فَ	4
ثَوْمٌ	ثَوَّوْثِيٌّ	ثُمَّ	إِثٍ	إِثْ	ثُو	ثِ	ثِي	ثِ	ثَا	ثَ	5
ذَيْلٌ	ذَوَّوْذِيٌّ	ءَأَنْذَرْتَهُمْ	إِذٍ	إِذْ	ذُو	ذِ	ذِي	ذِ	ذَا	ذَ	6
حَضَوْتُ	ظَوَّوْظِيٌّ	يُظْلِمُ	إِظٍ	إِظْ	ظُو	ظِ	ظِي	ظِ	ظَا	ظَ	7
زَيْتُونَةٌ	زَوَّوْزِيٌّ	زُرُوعٌ	إِزٍ	إِزْ	زُو	زِ	زِي	زِ	زَا	زَ	8
سَوَاءٌ	سَوَّوْسِيٌّ	سَأَلَ	إِسٍ	إِسْ	سُو	سِ	سِي	سِ	سَا	سَ	9
صَوْمٌ	صَوَّوْصِيٌّ	صَدَقَ	إِصٍ	إِصْ	صُو	صِ	صِي	صِ	صَا	صَ	10
تَوْبَةٌ	تَوَّوْتِيٌّ	تَابَ	إِتٍ	إِتْ	تُو	تِ	تِي	تِ	تَا	تَ	11
دَوْرٌ	دَوَّوْدِيٌّ	دِينٌ	إِدٍ	إِدْ	دُو	دِ	دِي	دِ	دَا	دَ	12
طَيْرٌ	طَوَّوْطِيٌّ	أَمْطَرَتْ	إِطٍ	إِطْ	طُو	طِ	طِي	طِ	طَا	طَ	13

14	رَ	رَا	رِ	رِي	رُ	رُو	إِرَ	رَحِيمَ	رَوَّارِي	رَوْحَ
15	نَ	نَا	نِ	نِي	نُ	نُو	إِنَّ	نَصْرُ	نَوَّانِي	نَيْدَ
16	لَ	لَا	لِ	لِي	لُ	لُو	إِلَّ	يَلْتَقِطُهُ	لَوَّالِي	لَوَّالَا
17	ضَ	ضَا	ضِ	ضِي	ضُ	ضُو	إِضَّ	ضَرْبَ	ضَوَّاضِي	ضَوْءَ
18	يَ	يَا	يِ	يِي	يُ	يُو	إِيَّ	يُخْرِجُ	يَوَّايِي	يَوْمَ
19	شَ	شَا	شِ	شِي	شُ	شُو	إِشَّ	شَاكِرُ	شَوَّاشِي	شَوَّاطَ
20	جَ	جَا	جِ	جِي	جُ	جُو	إِجَّ	جَاءَ	جَوَّاجِي	جَوَّالَةَ
21	كَ	كَأ	كِ	كِي	كُ	كُو	إِكَّ	كِتَابُ	كَوَّكِي	كَيْدَ
22	قَ	قَا	قِ	قِي	قُ	قُو	إِقَّ	قَوْلُ	قَوَّوقِي	قَوْلَ
23	خَ	خَا	خِ	خِي	خُ	خُو	إِخَّ	خَالِدِينَ	خَوَّوْخِي	خَوْفَ
24	غَ	غَا	غِ	غِي	غُ	غُو	إِغَّ	غَيْرَ	غَوَّوْغِي	غَوْلَ
25	حَ	حَا	حِ	حِي	حُ	حُو	إِحَّ	حَسَدَ	حَوَّوْحِي	حَوْلَ
26	عَ	عَا	عِ	عِي	عُ	عُو	إِعَّ	عَلَى	عَوَّوْعي	عَيْشَ
27	هَ	هَا	هِ	هِي	هُ	هُو	إِهَّ	هُوَ	هُوَْهِي	هُوْلَ
28	أَ	آ	إِ	إِي	أُ	أُو	إِأَّ	إِنَّ	أَوَّوْأِي	أَوَّوبَةَ

Exercises تدریبات

1- Pronounce

١- انطق:

بَسَّ	ثُمَّ	إِنَّ	لَوْ	سَلَّ	هَلَّ	شَمَّ	عَدَّ	رَدَّ	مَنْ
-------	-------	-------	------	-------	-------	-------	-------	-------	------

2- Listen and tick(√):

٢- ضع (√) أمام الصوت الذي تسمعه:

مَنْ	عَنْ	مَدَّ	أَنَّ	نَمَّ	قَمَّ	شَدَّ	فَكَرَّ	قَدَّمَ	يَعْمَّ
------	------	-------	-------	-------	-------	-------	---------	---------	---------

3- Pronounce the following letters once with fatha, once with kasrah and once with dhammah:

٣- انطق الحروف مرة مع الفتحة وثانية مع الكسرة وثالثة مع الضمة:

ب	ي	ت	ث	ن	ح	ج	ح	د	ذ
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

4- Read the syllable with sukoon

٤- اقرا المقطع الساكن:

مُسَلِّمٌ	مُخْتَلِفٌ	بَدْعَةٌ	بَنْتٌ	تَغْيِيرٌ	تَمْيِيزٌ	دَرْعٌ	سَعْدٌ	هَنْدٌ	صَنْوَانٌ
-----------	------------	----------	--------	-----------	-----------	--------	--------	--------	-----------

5- Identify the syllable with sukoon:

٥- حدد المقطع الساكن

عنده	قبل	بعد	بسم	غير	يلتقطه	مئذنة	مقلمة	مفتاح	مستقيم
------	-----	-----	-----	-----	--------	-------	-------	-------	--------

6- Read the syllable with shaddah:

٦- اقرأ المقطع المشدد:

يَمد	يَرد	يَشُد	يَعُد	عَدَل	كَرَّمه	يَحُدُّد	يَمُدُّد	يَعُدُّد	يُشَجُّع
------	------	-------	-------	-------	---------	----------	----------	----------	----------

7- Identify the syllable with Shaddah

٧- حدد المقطع المشدد:

صَدَّهُم	مَرَّة	يَكْرُر	يَفْعَل	يَهْد	عَدَد	سَدَد	مَتَّخِذ	مَتَّبِع	مَسَّه
----------	--------	---------	---------	-------	-------	-------	----------	----------	--------

8- Read the Syllable with Medd:

٨- اقرأ المقطع الممدود:

عَبور	يَغيب	يَطيب	طالِب	كتاب	شديد	حَبور	سرور	عَبير	سَماء
-------	-------	-------	-------	------	------	-------	------	-------	-------

9- Identify syllable with Medd and the type of Medd:

٩- حدد المقطع الممدود وبين نوع المد:

خَطير	يَحور	حَرير	أبناء	أَحاجوني	نداء	سَرير	أعلام	يَدور	أقلام
-------	-------	-------	-------	----------	------	-------	-------	-------	-------

10- Pronounce each sound separately, then read the complete word:

١٠- انطق كل صوت منفردا ثم اقرأ الكلمة كاملة بشكل صحيح:

أَمْطَرَتْ	أَمَّ/طَ/رَتْ	1
شَاكِرٌ	شَا/كَ/رٌ	2
خَالِدِينَ	خَا/لَ/دِي/نَ	3
يُنْفِقُونَ	يُنْ/فِ/قُوا/نَ	4
أَنْذَرْتَهُمْ	أَنْ/ذَرَتْ/هُمْ	5
أَنْعَمْتَ	أَنْ/عَمْتَ	6
قَوْلٌ	قَو/لٌ	7
يَخْرُجُ	يَخْ/رُ/جُ	8

11- Write all the Arabic Alphabets once with fatha, once with kasrah and once with dhammah:

١١ - اكتب حروف الهجاء كاملة مرة مع الفتحة ومرة مع الكسرة ومرة مع الضمة:



الوحدة الثانية
UNIT 2

مهارات القراءة
Reading Skills

الدرس الأول: التنوين - (أل) القمرية و(أل) الشمسية.

Lesson 1: Tanween – Al-qamariyyah and Al-shamsiyyah.

الدرس الثاني: التاء المربوطة والتاء المفتوحة - الهاء - الألف المقصورة والياء.

*Lesson 2: Taa Marboota and Taa Maftooha
Haa - Alif Maqsoora and Yaa.*

الدرس الثالث: همزة الوصل وهمزة القطع.

Lesson 3: Hamzet-al-wasl and Hamzet-al-qate.

الدرس الرابع: حروف تلفظ ولا تكتب وحروف تكتب ولا تلفظ.

*Lesson 4: Letters pronounced but not written
and Letters written but not pronounced.*

الدرس الأول

Lesson 1

التنوين – (أل) القمرية و(أل) الشمسية Tanween – Al-Qamariyyah and Al-Shamsiyyah

١- التنوين Tanween

أولاً: توضيح

١) التنوين علامة توضع فوق الحرف الأخير من الاسم خاصة دون الفعل أو الحرف بهذا الشكل (كِتَابٌ) لتنبيه القارئ لوجود نون ساكنة ملفوظة لا مكتوبة آخر الاسم المنون، فالنطق للكلمة (كِتَابٌ) هو (كِتَابُنْ).

Tanween is a mark written above the last letter of a noun .e.g.(كِتَابٌ) to bring the reader's attention to pronounce a noon with sukoon at the end of the word (which is pronounced but not written). So (كِتَابٌ) is pronounced as "kitabun".

٢) والتنوين له صور ثلاثة، تنوين ضم (كِتَابٌ) وتنوين فتح (كِتَابًا) وتنوين كسر (كِتَابِ).

Tanween can be either Tanween Dhamm (كِتَابِ), Tanween Fath (كِتَابًا) or Tanween Kasr (كِتَابِ)

دليل المعلم:

- ١- يتم عرض كل درس من دروس هذه الوحدة في حصة واحدة زمنها ساعة ونصف.
- ٢- طريقة العرض المناسبة هي مناقشة الأمثلة واستخلاص الحقائق والتدريب القرآني والكتابي للأمثلة.
- ٣- معلومات إضافية للمعلم : ويلاحظ أنه في تنوين الفتح خاصة نزيد ألفاً آخر الكلمة إن لم يكن آخرها تاء مربوطة (مَدْرَسَةٌ) أو همزة على السطر مسبوقه بألف (سَمَاءٌ) أو همزة على ألف (مَلَجًا) أو ألفاً مقصورة (هُدًى).

ثانياً: أمثلة قرآنية Quranic Examples

تنوين الكسر Tanween Al-Kasr	تنوين الفتح Tanween Al-Fath	تنوين الضم Tanween Ad-Dhamm	الرقم No.
نُطْفَةٍ	قَوْلًا	كِتَابٌ	1
أَمْشَاجٍ	صُحُفًا	وَاسِعٌ	2
وَوَالِدٍ	مُطَهَّرَةً	عَلَيْمٌ	3
عَيْشَةٍ	مَالًا	عَزِيزٌ	4
رَاضِيَةٍ	لُبْدًا	حَكِيمٌ	5
مُطَاعٍ	رِيحًا	لَطِيفٌ	6
جُنْدٍ	صَرَصَرًا	خَبِيرٌ	7
رَسُولٍ	كَرَامًا	وُجُوهٌ	8
فَلَكَ	رَسُولًا	بَصِيرٌ	9
ءَايَةٍ	شَرَابًا	فَصْبُرٌ	10
مُبِينٍ	صَعِيدًا	جَمِيلٌ	11
رَبِّ	شَيْئًا	كُتُبٌ	12
رَحِيمٍ	قَوْمًا	قِيَمَةٌ	13

دليل المعلم:

1- الاسم الذي آخره ألف مقصورة (ألف لينة) لا يقبل إلا تنوين الفتح (هدى / فتى / عصاً / قفاً).

ثالثاً: موازنة Comparison

الاسم منون بالفتح Noun with Tanween Fath	الاسم بلا تنوين Noun without Tanween	الرقم No.
قَلَمًا	قَلَم	1
رَسُولًا	رَسُول	2
قَوْمًا	قَوْم	3
شَيْئًا	شَيْء	4
دَفْنًا	دَفْن	5
شَاطِئًا	شَاطِئ	6
دَعْوَةً	دَعْوَة	7
جَزَاءً	جَزَاء	8
مَبْدَأً	مَبْدَأ	9
رِسَالَةً	رِسَالَة	10
فَتًى	فَتًى	11
عَصًا	عَصَا	12

دليل المعلم:

١- تنوين الضم ضممتان فوق آخر حرف من الاسم، وتنوين الفتح فتحتان فوق آخر حرف من الاسم أو فوق الألف التي زيدت آخر الاسم، وتنوين الكسر كسرتان تحت آخر حرف من الاسم. (كتابٌ - كتابًا - كتابٍ).

Exercises تدریبات

1- Pronounce:

١- انطق:

جَمِيلٌ	شَرَابًا	رَسُولٍ	شَيْئًا	دَعْوَةً	عَيْشَةً	وَأَسْعُ	مَالًا	قِيَمَةً	هُدًى
---------	----------	---------	---------	----------	----------	----------	--------	----------	-------

2 - Tick (√) the words with Tanween Fath:

٢- ضع علامة (√) أمام تنوين الفتح:

رِسَالَةٌ	هَادئًا	أُسْرَةً	وَلَدٌ	مَبْدَأٌ	فَتَاةٌ	صَوْمٌ	كُتُبًا	نِدَاءٌ	مُحَمَّدٌ
-----------	---------	----------	--------	----------	---------	--------	---------	---------	-----------

3- Write each word first with Tanween Dhamm, then Tanween Fath, then Tanween Kasr and then read:

٣- اجعل كل كلمة منونة بالضم ثم بالفتح ثم بالكسر ثم انطق كلًّا منها بشكل صحيح:

الرقم No.	الكلمة (الاسم) (Noun) Word	تنوين الضم Dhamm Tanween	تنوين الفتح Fath Tanween	تنوين الكسر Kasr Tanween
1	نَشَاءٌ	.....	.....	.....
2	بَيْتٌ	.....	.....	.....
3	أُمَّةٌ	.....	.....	.....
4	قَفَا	.....	.....	.....
5	مَجْرَى	.....	.....	.....
6	شَجْرَةٌ	.....	.....	.....
7	فَدَاءٌ	.....	.....	.....
8	مَاءٌ	.....	.....	.....
9	مَرْفَأٌ	.....	.....	.....
10	سُحْبٌ	.....	.....	.....

4- Underline the words which can have Tanween:

٤- ضع خطاً تحت الكلمة التي يصح دخول التنوين آخرها:

خَارِجٌ - كَتَبَ - كُتِبَ - إِنَّ - عَلَى - يَصُومُ - صَوْمٌ - مُحَمَّدٌ - فِي - صَلَّى

5- Read the verse then underline the noun which has Tanween, and then identify the type of Tanween:

٥- اقرأ الآية بشكل صحيح ثم ضع خطاً تحت الاسم المنون مبينا نوع التنوين:

١. ﴿وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ﴾ (الهمزة (١))

٢. ﴿وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ﴾ (الفيل (٣))

٣. ﴿سَيِّصَلْنَ نَارًا ذَاتَ هَبٍ﴾ (المسد (٣))

٤. ﴿فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ﴾ (القارعة (٧))

6- Write an example for each of the following:

٦- اكتب مثالا لكل مما يأتي:

Tanween Fath: ١- تنوين فتح

Tanween Dhamm: ٢- تنوين ضم

Tanween Kasr: ٣- تنوين كسر

٢- (أَل) القمرية و (أَل) الشمسية

2- Al-Qamariyyah and Al-Shamsiyyah

أولاً: توضيح

١- (أَل) تدخل على الاسم (خاصة دون الفعل أو الحرف) في أوله لتنبه القارئ أن هذا اسم محدد ومعين غير مُبْهِمٍ، (كِتَابٌ - أَلْكِتَابٌ).

1- In Arabic Language, the definite article - (أَل) laam qamariyyah and laam shamsiyyah - precedes the noun and it is connected to it in the form of أَل. The أَل does not change when written but its pronunciation depends upon the letter which follows it.

٢- لا يجتمع في اسم واحد في آن واحد (أَل) أوله والتنوين آخره، فأحدهما فقط يصح وجوده وليس كلاهما معاً (أَلْكِتَابٌ أو كِتَابٌ).

2- Both Tanween and أَل cannot exist in the same word. So, we can either say أَلْكِتَابٌ or كِتَابٌ.

٣- تُلفظ (أَل) كاملة إن كانت قمرية و (أَل) القمرية هي التي يأتي بعدها حرف من الحروف القمرية وهي (١٤) حرفاً مجموعة في (ابغ حجك وخف عقيمه) مثل: (أَلْكِتَاب - أَلْفِيل - أَلْقَلَم)

3- If any of the following 14 letters follow أَل then the أَل is pronounced clearly and it is called Al-Qamariyyah .e.g (أَلْكِتَاب - أَلْفِيل - أَلْقَلَم). These letters are included in the phrase: (ابغ حجك وخف عقيمه)

٤- تُلفظ همزة (أَل) ولا تلفظ اللام إن كانت شمسية و(ال) الشمسية هي التي يأتي بعدها حرف من الحروف الشمسية وهي (١٤) حرفاً الباقية من حروف الهجاء مثل: (الطَّاهِر - التَّيْن - النَّهَار).

4- If the other 14 remaining letters which are written in red follow the ال, then it is called al-shamsiyyah. Here, only the hamza of the أَل is pronounced ,but not the laam. e.g (الطاهر - التين - النهار) .

٥- علامة (أَل) القمرية ظهور السكون فوق اللام (أَلْكِتَابٌ) وعلامة (ال) الشمسية ظهور الشدة بعد اللام (الطَّاهِر).

5- The sign of al-qamariyyah is sukoon on the laam. e.g (أَلْكِتَابٌ) while the sign of al-shamsiyyah is shaddah on the letter following laam. e.g (الطَّاهِر).

ثانياً: أمثلة قرآنية Quranic Examples

لام قمرية تُنطقُ: Laam Qamariyyah - pronounced

7	6	5	4	3	2	1
الْوُدُودِ	الْكِتَابِ	الْجَنَّةِ	الْحَاقَّةِ	الْغُفُورِ	الْبَصِيرِ	الْإِيمَانِ
14	13	12	11	10	9	8
الْهَدْيِ	الْمُصَوِّرِ	الْيَوْمِ	الْقَمَرِ	الْعَلِيِّ	وَالْفَجْرِ	الْخَيْرِ

لام شمسية لا تنطق مثل: Laam Shamsiyyah - not pronounced

6	5	4	3	2	1
وَالضُّحَىٰ	التَّائِبِينَ	الرَّحْمَنِ	الصَّلَوَاتِ	الثَّمَرَاتِ	الطَّيِّبَاتِ
12	11	10	9	8	7
وَالزَّيْتُونَ	الظَّالِمِينَ	السَّلَامِ	الدَّهْرِ	النَّشُورِ	وَالذَّاكِرِينَ
				14	13
				اللَّهِ	وَالشَّمْسِ

ثالثاً: موازنة Comparison

الاسم مع (ال) الشمسية Noun with Al-Shamsiyyah	الاسم مع (ال) القمرية Noun with Al-Qamariyyah	الاسم بدون (ال) Noun without (ال)	الرقم No.
-	الْقُرْآنُ	قُرْآنٌ	1
التَّوْبَةُ	-	تَوْبَةٌ	2
-	الْعَمَلُ	عَمَلٌ	3
-	الإِسْلَامُ	إِسْلَامٌ	4
الرَّحْمَةُ	-	رَحْمَةٌ	5

Exercises تدريبات

1- Read:

١- انطق:

السَّائِلِ	الأُولَى	الأَشْقَى	اللَّيْلِ	النَّائِثَى	العُسْر	الذِّكْرَ	النَّامِينَ	النَّهَارِ	البَلَدِ
------------	----------	-----------	-----------	-------------	---------	-----------	-------------	------------	----------

2- Tick (√) in front of Laam Shamsiyah:

٢- ضع علامة (√) أمام اللام الشمسية (التي لا تلفظ):

المشركين	الكتاب	الصدور	الروح	النعيم	الملائكة	الزكاة	القدر	الصلاة	الحاكمين
----------	--------	--------	-------	--------	----------	--------	-------	--------	----------

3- Write آل at the beginning of each word, then read with آل showing the type of laam:

٣ - اكتب (آل) بداية كل اسم مما يأتي ثم اقرأ الاسم مع (آل) وبين نوع اللام:

نوع اللام (شمسية لاتنطق - قمرية تنطق) Type of laam (Al-shamsiyyah - Al-qamariyyah)	الكلمة مع (آل) Word with آل	الكلمة Word	الرقم No.
.....	أَجْرٌ	1
.....	ذَكَرٌ	2
.....	يَتِيمًا	3
.....	ضَالًا	4
.....	رَبٌّ	5
.....	نَارًا	6

4- Circle the noun in which the **ن** is pronounced:

ضع دائرة حول الاسم الذي تلفظ لام (أل) أوله مما يأتي:

الزَيْتُونِ	الْإِنْسَانُ	التِّينِ	الْهُدَى	الصَّالِحَاتِ	التَّقْوَى	بِالْقَلَمِ	الزَّبَانِيَةِ	الْأَكْرَمِ	بِالنَّاصِيَةِ
-------------	--------------	----------	----------	---------------	------------	-------------	----------------	-------------	----------------

5- Read the verse, then underline each noun which begins with **ن** and identify its type:

٥- اقرأ الآية بشكل صحيح ثم ضع خطاً تحت كل اسم أوله (أل) مبيناً نوع اللام:

- ١- ﴿ مِنْ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴾ (الناس (٦)
- ٢- ﴿ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴾ (النصر (١)
- ٣- ﴿ أَلْهَكُمْ التَّكَاثُرُ . حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ﴾ (التكاثر (١٠٢)
- ٤- ﴿ سَلَّمَ هِيَ حَتَّى مَطَلَعِ الْفَجْرِ ﴾ (القدر (٥)
- ٥- ﴿ إِنَّ إِلَى رَبِّكَ الرُّجْعَى ﴾ (العلق (٨)

6- Write an example for each of the following:

٦- اكتب مثالا من عندك لكل مما يأتي:

١- أل القمرية: Al-Qamariyyah:

٢- أل الشمسية: Al-Shamsiyyah:

الدرس الثاني Lesson 2

التاء المربوطة و المفتوحة -الهاء- الألف المقصورة و الياء

Taa Marboota and Maftooha –Haa – Alif Maqsoora and Yaa

أولاً : توضيح

١- التاء المربوطة تأتي آخر الكلمة، وإذا نطقت التاء المربوطة مع السكون تنطق هاء (طالبةٌ - مجتهدةٌ)
وبذلك نعرف أنها تاء مربوطة وليست مفتوحة، والتاء المربوطة علامة للتأنيث في كثير من الأسماء
(جميل--جميلة).

1- Taa Marboota (connected Taa) comes at the end of a word. If Taa Marboota is pronounced with sukoon, then it is pronounced as Haa .e.g. (مجتهدَةٌ) Thus we know that it is Taa Marboota and not Maftooha) open Taa .Taa Marboota is usually used to indicate feminine noun (جميل --> جميلة).

٢- التاء المفتوحة تأتي آخر الكلمة، وإذا نطقت التاء المفتوحة مع السكون تنطق تاء (طالباتٌ - اجتهدتٌ)
وبذلك نعرف أنها تاء مفتوحة و ليست مربوطة.

2- Taa Maftooha (open Taa) comes at the end of a word. If Taa Maftooha is pronounced with sukoon, then it is pronounced as Taa .e.g (اجتهدتٌ) (طالباتٌ).

٣- الهاء آخر الكلمة مثل (كتابهٌ - أولادهُ) تختلف عن التاء المربوطة نطقاً وشكلاً، فالتاء تنطق تاء ويوجد فوقها نقطتان، والهاء تنطق هاء ولا نقاط فوقها (سورة) (رسالة) (قلمه) (وضوءه).

3- Haa at the end of the word e.g. (أولادهُ - كتابهٌ) is different than the Taa Marboota in form as well as in pronunciation .Taa is pronounced Taa and above it ,there are two dots ,while Haa is pronounced Haa and there are no dots above it .e.g (سورة) (رسالة) (قلمه) (وضوءه).

٤- الألف المقصورة تأتي آخر الكلمة مثل (فتى - عصا) ترسم كالياء بلا نقاط وفوقها ألف صغيرة أحياناً، وتسبق بفتحة أو ترسم ألفاً مسبوقة بفتحة، و تختلف عن الياء شكلاً و نطقاً فالياء تنطق ياءً و تسبق بكسرة غالباً و يكون تحتها نقطتان (يجري - هدي) أما الألف المقصورة فتتطق ألفاً و تسبق بفتحة دائماً و لا نقاط تحتها و أحياناً يرسم فوقها ألفاً صغيرة (هدي - يزكي - إلى - على - يسعى) والألف المقصورة تعتبر علامة للتأنيث في كثير من الأسماء (الأفضل - الفضلى).

4- Alif Maqsoora comes at the end of a word .e.g. فتى - عصا .It is written like yaa without dots and above it ,sometimes ,is a short Alif .It is preceded by fatha or it is written as Alif preceded by fatha .And it differs from Yaa in form and in pronunciation .The Yaa is pronounced as Yaa and is often preceded by kasra and below the yaa there are two dots. e.g. (يجري) (هدي). As for the Alif Maqsoora, it is pronounced as Alif and is always preceded by fatha and there are no dots below it .Sometimes we write a short Alif above it (يسعى - على - إلى - إلى - إلى - إلى) Alif Maqsoora is usually used to indicate feminine noun .e.g. (الأفضل - الفضلى).

ثانياً: أمثلة قرآنية Quranic Examples

رقم No.	تاء مفتوحة Taa Maftooha	تاء مربوطة Taa Marboota	هاء آخر الكلمة Word ending with Haa	ألف مقصورة Alif Maqsoora	ياء آخر الكلمة Word ending with Yaa
1	فَرَعَتْ	بِنِعْمَةٍ	وَاسْتَغْفِرُهُ	وَالضُّحَىٰ	رَضِيَ
2	ثَقُلْتُ	وَلِلْآخِرَةِ	أَخْلَدَهُ	سَجَىٰ	هَدَىٰ
3	خَفَّتْ	نَاقَةٌ	لِرَبِّهِ	قَلَىٰ	لَفِي
4	تَبَّتْ	بِالنَّاصِيَةِ	إِنَّهُ	الْأَلَىٰ	الَّذِي
5	ذَاتَ	الزَّبَانِيَةِ	عَدَدَهُ	فَتَرَضَىٰ	يُغْنِي
6	أَهْلَكْتُ	لَيْلَةً	مَالَهُ	فَهَدَىٰ	يُؤْتِي

ثالثاً : موازنة Comparison

الاسم مؤنثاً Feminine Noun	الاسم مذكراً Masculine Noun	الرقم No.
هِيَ مُجْتَهِدَةٌ	هُوَ مُجْتَهِدٌ	1
هِيَ مُدْرِسَةٌ	هُوَ مُدْرِسٌ	2
هِيَ الْكَبِيرَةُ / هِيَ الْكَبِيرُ	هُوَ الْكَبِيرُ	3
هِيَ الْفُضْلَى	هُوَ الْأَفْضَلُ	4
هِيَ عَطْشَى	هُوَ عَطْشَانٌ	5
هِيَ رِيَاءٌ	هُوَ رِيَّانٌ	6

Exercises تدریبات

1- Read:

١- اقرأ:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
مَشَتْ	يَمْشِي	عَلِيًّا	أَعْلَى	يَبْكِي	بَكَى	شَجَرَةً	جَدُّهُ	مُدْرَسَةً	مُدْرَسَاتُ

2- Tick (√) the words with Alif Maqsoora:

٢- ضع علامة (√) أمام الألف المقصورة

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
الصُّغْرَى	يَجْرِي	إِلَى	عَلَى	يَعْلُو	الْعَلَا	هَدَى	الْهَدْيُ	مَسَعَى	السَّعْيُ

3- Underline the Taa Maftooha:

٣- ضع خطاً تحت التاء المفتوحة

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
مُسَلَّمَاتُ	سُورَةٌ	سِيرَةٌ	تَعَلَّمْتُ	الصَّحَابَةُ	مَوَدَّةٌ	صَامَتْ	تَكَلَّمْتُ	صَخْرَةٌ	بَقْرَةٌ

4- Change the following to feminine noun:

٤- اجعل كل اسم مما يأتي مؤنثاً

الاسم مؤنثاً Feminine Noun	الاسم مذكراً Masculine Noun	الرقم No.
.....	عَظِيمٌ	1
.....	شَبَعَانٌ	2
.....	مُؤْمِنٌ	3
.....	صَادِقٌ	4
.....	الأصغرُ	5

5- Match:

٥- صل كل كلمة باسم الحرف آخرها

اسم آخر حرف فيها Letter Last the of Name	الكلمة Word	الرقم No.
ألف مقصورة على شكل ياء	عِدَّة	1
تاء مفتوحة	أَحْفَادُهُ	2
ياء	سَافَرْتُ	3
ألف مقصورة على شكل ألف	الْمَرْعَى	4
تاء مربوطة	يَمْضِي	5
هاء	قَفَا	6
تنوين ضم		

6- Read the following verses, then circle the nouns that end with Alif Maqsoora:

٦- اقرأ الآيات قراءة صحيحة ثم ضع دائرة حول الاسم المنتهي بألف مقصورة:

- ١- ﴿ فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعَتِ الذِّكْرَى ﴾ ٩ الأعلى
- ٢- ﴿ تَسْقَى مِنْ عَيْنٍ أَيْنَةٍ ﴾ ٥ الغاشية
- ٣- ﴿ يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ﴿٩﴾ فَا لَهُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ﴾ ٩، ١٠ الطارق
- ٤- ﴿ عَبَسَ وَتَوَلَّى ﴿١﴾ أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ﴾ ١، ٢ عبس
- ٥- ﴿ هَلْ أَنْتَ حَدِيثُ مُوسَى ﴿١٥﴾ إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدِّسِ طُوًى ﴾ ١٥، ١٦ النازعات

7- Write an example for each of the following:

٧- اكتب مثالا من عندك لكل مما يأتي:

- (أ) تاء مربوطة Taa Marboota:
- (ب) تاء مفتوحة Taa Maftooha:
- (ت) هاء في نهاية الكلمة Haa at the end of the word:
- (ث) ألف مقصورة Alif Maqsoora:
- (ج) ياء في نهاية الكلمة Yaa at the end of the word:

الدرس الثالث Lesson 3

همزة الوصل و همزة القطع

Hamzet-al-Wasl and Hamzet-al-Qate

أولاً: توضيح

١- همزة الوصل تكون أول الكلمة، و هي ألف بلا همزة هكذا (ا) أو هكذا (آ) وهي حرف زائد أتينا به للتوصل للنطق بالساكن بعده كما في كلمة (أَذْهَبُ) فهمزة الوصل أول كلمة (أَذْهَبُ) جعلت القارئ يتمكن من نطق الذال الساكنة في هذه الكلمة.

1- Hamzet-al-Wasl comes at the beginning of a word. It is Alif without Hamza (ا or آ). It is an extra letter added to a word which helps in pronouncing the letter with sukoon that follows it .e.g. (أَذْهَبُ). So Hamzet-al-Wasl at the beginning of this word enables the reader to pronounce ذ with sukoon clearly.

دليل المعلم:

١- إذا سَبِقَتْ همزة الوصل بحرف متحرك ضاعت وظيفة همزة الوصل و لا تظهر همزة الوصل في النطق و إنما تظهر في الكتابة فقط كما في (وَأَذْهَبُ) (فَأَصْبِرُ) (وَأَنْحَرُ)

٢- همزة القطع تكون أول الكلمة، وهي همزة أو ألف فوقها حركة أو ألف مع همزة هكذا أ، إ، ؤ و همزة القطع تظهر في النطق و في الكتابة دائماً حتى إن سُبقت بحرف متحرك كما في (أَخَذَ) (وَأَخَذَ).

2- Hamzet-al-Qate comes at the beginning of a word. It is Alif with Hamza (أ or إ or ؤ). Hamzet-al-Qate is always written and pronounced even if it is preceded by a vowel .e.g. (أَخَذَ) (وَأَخَذَ).

٣- نُميزُ بين همزة الوصل و همزة القطع بوضع واو قبل الهمزة فإن نُطِقَت الهمزة بعد الواو فهي همزة قطع و إن لم تُنطق الهمزة بعد الواو فهي همزة وصل مثال: (اسْتَطَاعَ - وَاسْتَطَاعَ) (أَمَرَ - وَأَمَرَ).

3- We can differentiate between Hamzet-al-Wasl and Hamzet-al-Qate by adding waaw before Hamza. If Hamza is pronounced after waaw, then it is Hamzet-al-Qate .e.g. (أَمَرَ - وَ أَمَرَ). But if the Hamza is not pronounced after the waaw, then it is Hamzet-al-Wasl .e.g. (اسْتَطَاعَ - وَاسْتَطَاعَ).

دليل المعلم:

١- همزة الوصل دائماً مفتوحة (فوقها فتحة) في (أل) الشمسية و(أل) القمرية وداًمماً همزة الوصل أول الفعل مضمومة (فوقها ضمة) إذا الحرف الثالث مضموم (أدُع) و دائماً همزة الوصل أول الفعل مكسورة (تحتها كسرة) إذا الحرف الثالث مفتوح أو مكسور (أذهب - أمض)، أما همزة الوصل أول الاسم فهي مكسورة مثل (ابن - امرأة - اسم)

ثانياً: أمثلة قرآنية Quranic Examples

همزة القطع Hamzet-Al Qate	همزة الوصل Hamzet-Al Wasl	الرقم No.
أَلَمْ	النَّبَأُ	1
أَزْوَاجًا	ارْكَعُوا	2
أَنْزَلْنَا	اشْرَبُوا	3
أَلْفَافًا	انْطَلِقُوا	4
أَفْوَاجًا	اصْبِرْ	5
أَحْصَيْنَاهُ	اذْكُرْ	6
إِلَى	اتَّخَذَ	7
أَجَلْتِ	أَذْهَبَ	8
أَصِيلًا	اِكْتَالُوا	9
أَعَدَّ	انْقَلَبُوا	10

ثالثاً : موازنة Comparison

همزة قطع تنطق Hamzet-Qate pronounced	همزة وصل لا تنطق Hamzet-Wasl not pronounced	همزة وصل تظهر في النطق Hamzet-Wasl pronounced	الرقم No.
أَلْقَى / وَ أَلْقَى	وَأَسَعَ	إِسَعَ	1
أُسِرَ / وَ أُسِرَ	وَأَدَعُ	أَدَعُ	2
إِسْلَامٌ / وَ إِسْلَامٌ	وَأَمْشِي	أَمْشِي	3
أُسْرَةٌ / وَ أُسْرَةٌ	وَأَدْخَلُوا	أَدْخَلُوا	4
أَوْامِرٌ / وَ أَوْامِرٌ	وَأَبْنَةٌ	أَبْنَةٌ	5
إِن / وَ إِنْ	وَأَسْمُهُ	أَسْمُهُ	6
أُمٌّ / وَ أُمٌّ	وَأَمْرَةٌ	أَمْرَةٌ	7
أَكْرَمٌ / وَ أَكْرَمٌ	وَأَبْتَسَامَتَهَا	أَبْتَسَامَتَهَا	8
أَخْرَجَ / وَ أَخْرَجَ	وَأَمْتِحَانٌ	أَمْتِحَانٌ	9
أَبَدِي / وَ أَبَدِي	وَأَخْتِبَارٌ	أَخْتِبَارٌ	10

Exercises تدريبات

1- Read:

١- اقرأ:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
أَمْرُنَا	أَلْقَيْنَا	اعْمَلُوا	اهْدِنَا	انْطَلِقُوا	الْعِلْمُ	اِثْنَانِ	أُمَّةٌ	إِلَى	أَنَا

2- Tick (√) in front of Hamzet-al-Wasl:

٢- ضع علامة (√) أمام همزة الوصل:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
ابْنَةٌ	إِبْرَاهِيمٌ	اسْمُهُ	ابْنِ	اسْتَغْفَارَ	إِيمَانِ	اسْتَهْوَتْهُ	النَّارِ	اسْتَكْبَرَ	أَمْرٌ

3- Underline Hamzet-al-Wasl which is not pronounced:

٣- ضع خطأً تحت همزة الوصل التي لا تنطق:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
ارْحَمَ	وَأَنْحَرَ	وَأَسْتَقِمَ	فَاصْبِرْ	انْطَلِقَ	ادْعُ	وَاتَّخَذَ	ادْخُلْ	ارْجِعْ	اذْهَبْ

4- Add waaw (و) at the beginning of each word, then read it:

٤- أَدْخِلْ وَاوًا بِدَايَةِ كُلِّ كَلِمَةٍ مِمَّا يَأْتِي وَانْطِقِ الْكَلِمَةَ بِشَكْلِ صَحِيحٍ:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
اسْمٌ	اقْرَأْ	امْرِي	امْرَأَةٌ	اِثْنَانِ	ابْنَةٌ	ابْتَسَمَ	امْتَحَنَ	اسْتَخْرَجَ	انْتَصَرَ

5- Rewrite the word after adding fa (ف) at the beginning of it, then read it:

٥- اكتب الكلمة مرة ثانية بعد إدخال الفاء أولها ثم اقرأ قراءة صحيحة:

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
اكتالوا	اركب	استطاع	اعتدل	اختبر	انطلق	اذهبا	اسع	امض	ادع

6- Read the following verses, then identify the vowel of Hamzet-al-Wasl in word:

٦- اقرأ الآيات قراءة صحيحة ثم حدد حركة همزة الوصل في كل كلمة بها همزة وصل مبيناً السبب:

- ١- ﴿ وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ﴾ ١٤ البروج
- ٢- ﴿ وَأَمَّا إِذَا مَا ابْنَلَّهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ، فَيَقُولُ رَبِّي أَهْنَنِ ﴾ ١٦ الفجر
- ٣- ﴿ أقرأ بِأَسْرِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴾ ١ العلق
- ٤- ﴿ كَلَّا لَا تُطَعُّهُ وَأَسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ﴾ ١٩ العلق
- ٥- ﴿ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَأَسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴾ ٣ النصر

7- Write an example for each of the following:

٧- اكتب مثالا من عندك لكل مما يأتي:

Hamzet-Wasl: ----- همزة الوصل

Hamzet-Qate: ----- همزة القطع

الدرس الرابع Lesson 4

حروف تنطق ولا تكتب وحروف تكتب ولا تنطق

Letters which are pronounced but not written and those which are written but not pronounced

أولاً: توضيح

هناك حروف تنطق و لا تكتب مثل الألف بعد اللام في كلمة أولئك وهناك حروف تكتب و لا تنطق مثل الواو بعد الهمزة في كلمة أولئك

There are some letters which are pronounced but not written .e.g. Alif after Laam in the word أولئك .There are some letters which are written but not pronounced .e.g. waaw after hamza in the word أولئك

ثانياً: أمثلة Examples

الرقم No.	الحروف التي تنطق و لا تكتب Letters pronounced but not written	الكلمات التي بها هذه الحروف Words that include these letters	الحروف التي تكتب ولا تنطق Letters written but not pronounced	الكلمات التي بها هذه الحروف Words that include these letters
1	الألف بعد الهاء	هَذَا / هَذِهِ / هَذَانِ / هَؤُلَاءِ	الواو بعد الهمزة	أُولَئِكَ
2	الألف بعد اللام	أُولَئِكَ / لَكِنَّ / تَلْتَمِئَاتِهِ / إِلَهَ / الإِلَهِ / اللَّهُ	اللام بعد الهمزة	الشَّمْسُ
3	الألف بعد الميم	السَّمَوَاتُ / الرَّحْمَنُ	الواو بعد الراء	عَمْرُو
4	الألف بعد الطاء	طَهُ	الألف بعد الواو	انْطَلِقُوا
5	الألف بعد اليا	يَسْ	الهمزة بعد الفاء و الواو	فَاصِرٍ / وانْحَرِ
6	الألف بعد الذال	ذَلِكَ / كَذَلِكَ	ألف تنوين الفتح	قَلَمًا / هُدًى
7			(ال) الشمسية	وَالسَّمَاءِ
8			ألف المد الذي قبل ال الشمسية وال الشمسية	وَلَا الضَّالِّينَ

Exercises تدریبات

1- Read:

١- اقرأ:

5	4	3	2	1
عَمْرُو	لُكِنَّ	الرَّحْمَنِ	خَرَجُوا	هَذِهِ

2- Tick (√) the word which Includes a letter is pronounced but not written:

٢- ضع علامة (√) أمام الكلمة التي بها حرف ينطق ولا يكتب:

5	4	3	2	1
السَّاعَةُ	ذَلِكَ	القَارِعَةُ	طَه	هُؤُلَاءِ

3- Tick (√) the word which Includes a letter is written but not pronounced:

٣- ضع علامة (√) أمام الكلمة التي بها حرف يكتب ولا ينطق:

5	4	3	2	1
فَارَجِعْ	وَالسَّمَاءِ	اتَّخَذَ	أَمَّنْ	الطَّارِقُ

4- Read the verses, then underline the letters which are written but not pronounced and circle those which are pronounced but not written:

٤- اقرأ الآيات قراءة صحيحة ثم ضع خطاً تحت ما لا يلفظ ودائرة حول ما يلفظ ولا يكتب:

١- ﴿مَلِكِ النَّاسِ﴾ ٢ ﴿إِلَهِ النَّاسِ﴾ ٣، ٢ الناس

٢- ﴿وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾ ٤ الاخلاص

٣- ﴿أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالذِّينِ﴾ ١ ﴿فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ﴾ ١، ٢ الماعون

٤- ﴿إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ﴾ ٣ العصر

٥- ﴿رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ﴾ ٨ البينة

5- Write an example for each of the following:

٥ - اكتب مثالا من عندك لكل مما يأتي:

A word which includes a letter is pronounced but not written:

(أ)- كلمة بها حرف ينطق ولا يكتب:

A word which includes a letter is written but not pronounced:

(ب)- كلمة بها حرف يكتب ولا ينطق :

٦ - اقرأ قراءة صحيحة:

سورة الفاتحة

﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ١ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ ٢ ﴿الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ٣ ﴿مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾ ٤

﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾ ٥ ﴿أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾ ٦ ﴿صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ

الْمَغضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ ٧ ﴿الفاتحة: ١ - ٧

سورة الإخلاص

﴿ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ① اللَّهُ الصَّمَدُ ② لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ③ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ
كُفُوًا أَحَدٌ ④ ﴾ الإخلاص: ١ - ٤

سورة الفلق

﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ① مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ② وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ③ وَمِنْ
شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ④ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ⑤ ﴾ الفلق: ١ - ٥

سورة الناس

﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ① مَلِكِ النَّاسِ ② إِلَهِ النَّاسِ ③ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ
الْخَنَّاسِ ④ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ⑤ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ⑥ ﴾

الناس: ١ - ٦

هـ = هو / ب = با / هـ = هي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

من إصداراتنا
More Others

